

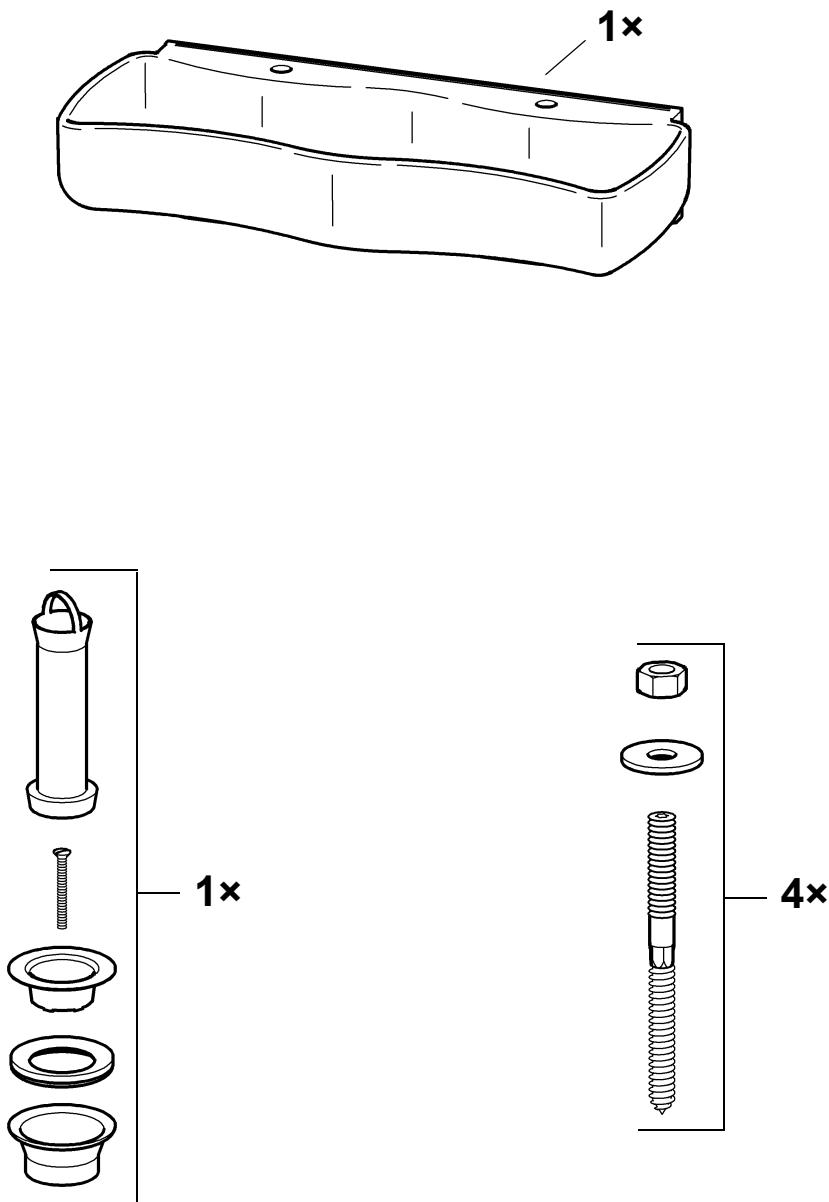
# Montage- und Betriebsanleitung

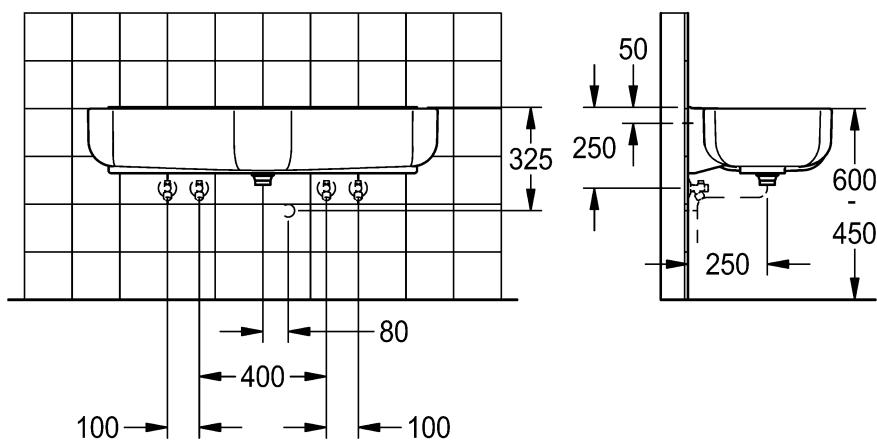
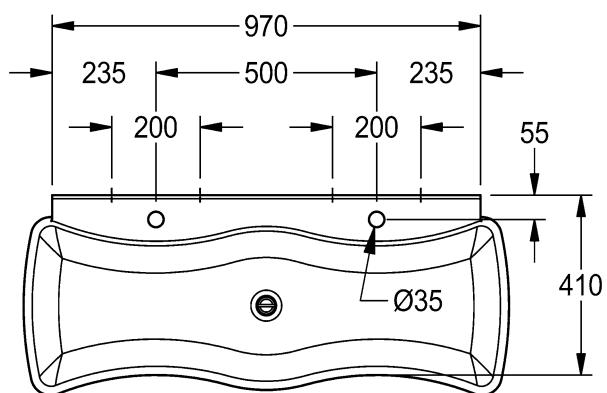
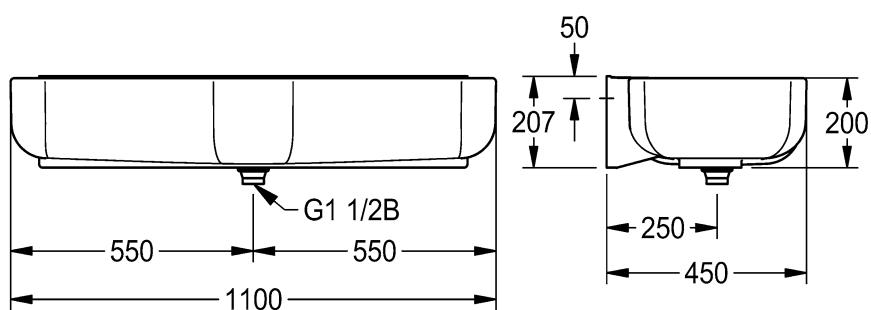
EN Installation and operating instructions  
ES Instrucciones de montaje y servicio  
CS Návod pro montáž a provoz  
FR Notice de montage et de mise en service

NL Montage- en bedrijfsinstructies  
PL Instrukcja montażu i obsługi  
SV Monterings- och driftinstruktion  
HU Szerelési és használati útmutató  
FI Asennus- ja käyttöohje

EL Συναρμολόγηση και οδηγίες λειτουργίας  
IT Istruzioni per il montaggio e l'uso  
RO Montaj și instrucțiuni de funcționare  
RU Инструкция по монтажу и вводу в эксплуатацию

**SANW200**  
**7612982170034**  
**1114 32 72**  
**1100 × 207 × 450**





## EN Important notes

Do not use abrasive cleaners for cleaning.  
When using abrasive cleaners containing acids or alkaline solutions, close attention must be paid to the directions for use.  
The cast mineral material can be disposed of as regular domestic waste.

## DE Wichtige Hinweise

Zur Reinigung nicht scheuernde Reinigungsmittel verwenden.  
Bei Verwendung von säure -oder laugenhaltigen Reinigern sind die Anwendungsvorschriften einzuhalten.  
Der Mineralguss kann im normalen Hausmüll entsorgt werden.

## NL Belangrijke aanwijzingen

Voor de reiniging geen schurende reinigingsmiddelen gebruiken.  
Bij het gebruik van zuur- of looghoudende reinigingsmiddelen moeten de gebruiksvoorschriften in acht worden genomen.  
Het polymerbeton kan met het normale huisvuil worden afgevoerd.

## SV Viktiga informationer

Använd inte repande rengöringsmedel för rengöring.  
Följ bruksanvisningarna vid användning av syra- eller luthaltiga rengöringsmedel.  
Mineralmaterialet kan slängas i de vanliga hushållssoporna.

## IT Avvertenze importanti

Per la pulizia non utilizzare detergenti abrasivi.  
Rispettare le istruzioni per l'uso quando si utilizzano detergenti acidi o basici.  
La ghisa minerale può essere smaltita nei normali rifiuti domestici.

## RU Важные указания

Для чистки не используйте абразивные чистящие средства.  
При использовании чистящих средств, содержащих кислоты или щелочи, соблюдайте инструкции по применению.  
Изделия из минерального литья могут быть утилизованы вместе с обычными бытовыми отходами.

## EL Σημαντικές υποδείξεις

Για τον καθαρισμό μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν.  
Κατά τη χρήση καθαριστικών που περιέχουν οξέα, ή βάσεις θα πρέπει να τηρούνται οι προδιαγραφές χρήσης.  
Το μεταλλικό μέρος μπορεί να απορριφθεί με τα συμβατικά οικιακά απορρίμματα.

## FR Remarques importantes

Ne pas utiliser de produit abrasif pour le nettoyage.  
Lors de l'utilisation de détergents contenant des acides ou des lessives, respecter les consignes d'utilisation.  
La fonte minérale peut être éliminée dans les ordures ménagères.

## ES Indicaciones importantes

No utilizar productos de limpieza abrasivos en la limpieza.  
Si se utilizan limpiadores que contengan ácidos o lejías se habrán de respetar las Instrucciones de empleo.  
La fundición de mineral se puede eliminar junto con la basura doméstica normal.

## PL Ważne wskazówki

Do czyszczenia nie stosować środków trących.  
Podczas używania środków czyszczących zawierających kwasy lub ług należy przestrzegać przepisów dotyczących ich stosowania.  
Odlew mineralny można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

## FI Tärkeitä ohjeita

Älä käytä puhdistukseen hankaavia puhdistusaineita.  
Mikäli käytät happo- tai emäspitoisia puhdistusaineita, noudata käyttöohjeen määräyksiä.  
Keramiikkavalun voit hävittää tavallisena talousjätteenä.

## CS Důležité pokyny

Na čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.  
Při používání čisticích prostředků s obsahem kyselin nebo louhů dodržujte návody k použití.  
Polymerbeton je možné likvidovat jako běžný domácí odpad.

## HU Fontos utasítások

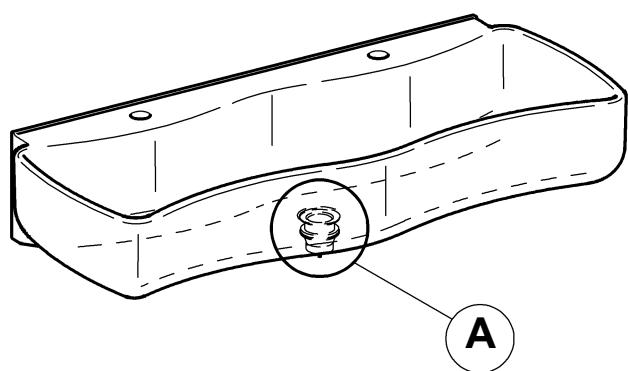
Ne használjon a tisztításhoz dörzsölő hatású tisztítószert.  
Sav- vagy lúgtartalmú tisztítószerek használata esetén vegye figyelembe a használati utasításban leírtakat.  
Az ásványi öntvény a normál háztartási hulladékkel együtt kidobható.

## RO Indicații importante

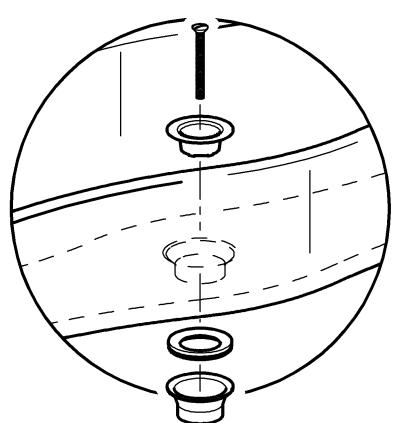
Nu folosiți detergenti abrazivi pentru curățire.  
În cazul folosirii agentilor de curățire cu conținut de acizi și leșii, trebuie respectate directivele de aplicare.  
Fonta de minereu poate fi eliminat cu deșeurile casnice normale.



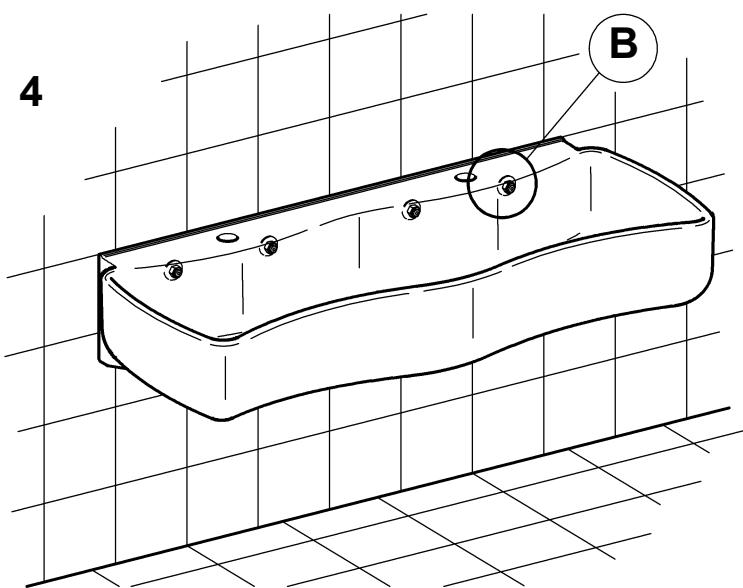
**3**



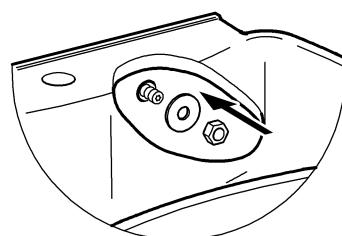
**A**



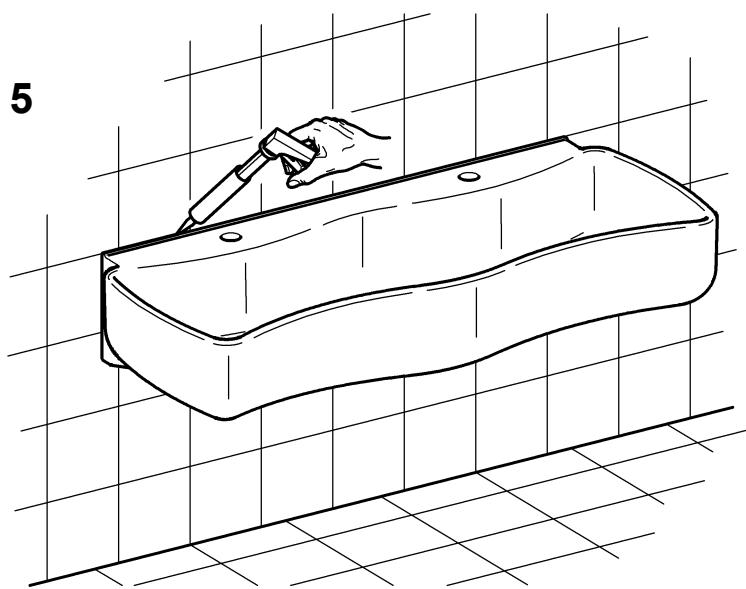
**4**



**B**



**5**

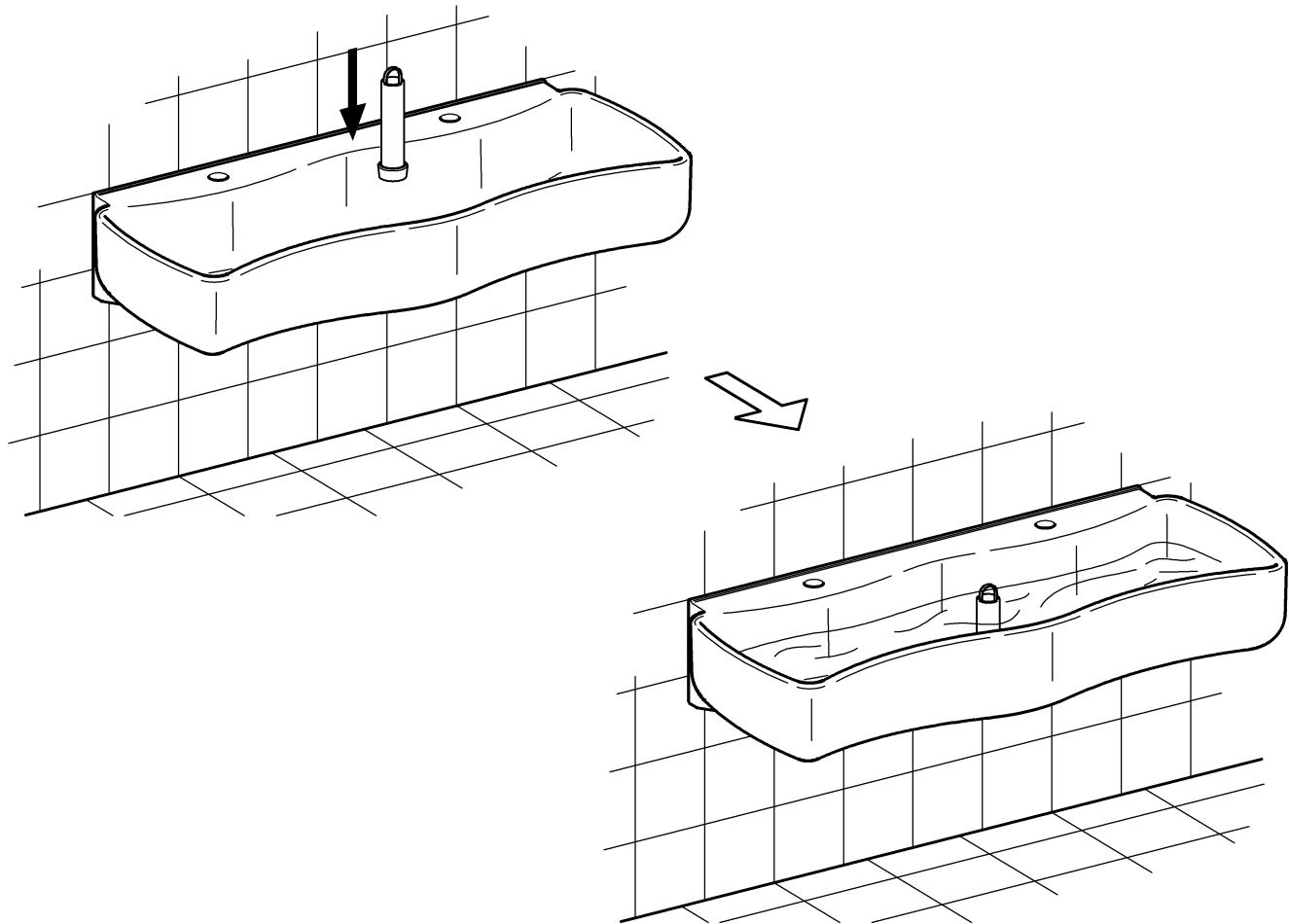


# Funktion

**EN** Function  
**FR** Fonctionnement  
**ES** Función  
**CS** Funkce

**NL** Werking  
**PL** Funkcja  
**SV** Funktion  
**HU** Funkció  
**FI** Toiminto

**EL** λειτουργία  
**IT** Funzionamento  
**RU** Функционирование  
**RO** functie

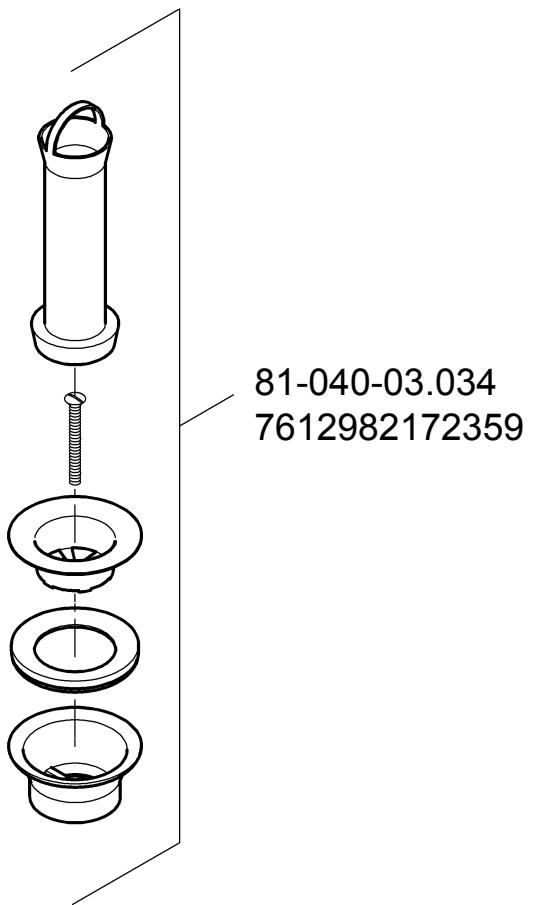


# Ersatzteile

**EN** Replacement parts  
**FR** Pièces de rechange  
**ES** Piezas de recambio  
**CS** Náhradní díly

**NL** Reserveonderdelen  
**PL** Części zamienne  
**SV** Reservdelar  
**HU** Pótalkatrészek  
**FI** Varaosat

**EL** Ανταλλακτικά  
**IT** Pezzi di ricambio  
**RU** Запчасти  
**RO** Piese de schimb



81-040-03.034  
7612982172359